

WELCOME

आपका यहां स्वागत

To
आपके

This book has common phrases and sentences
that will help you at school.
इस पुस्तिका में साधारण शब्द एवं वाक्य दिए गए हैं जो स्कूल में
आपके लिए सहायक होंगे।

You can use
this book to communicate, with
your teachers, school staff and pupils.
अपने शिक्षक, स्कूल के
कर्मचारी वर्ग और छात्रों से बात करने के लिए
तुम इस पुस्तिका का प्रयोग कर सकते/सकती हो।

Contents

विषय वस्तु

1.	Introduction	भूमिका	3
2.	Family and Background	परिवार और बैकग्राउंड	5
3.	Educational Background	शैक्षिक बैकग्राउंड	7
4.	School Routines	स्कूल का रूटीन	9
5.	Asking for Help	मदद मांगना	11
6.	Question Words	प्रश्नबोधक शब्द	12
7.	Using a Dictionary	शब्दकोष का प्रयोग	13
8.	Classroom Instructions	कक्षा में दिए गए निर्देश	15
9.	Homework	होमवर्क (घर पर करने के लिए काम)	17
10.	Asking about Homework	होमवर्क के बारे में पूछना	18
11.	For the Pupil	छात्र के लिए	20
12.	School Trips	स्कूल द्वारा आयोजित यात्राएं (स्कूल ट्रिप)	22
13.	School Holidays	स्कूल की छुट्टियां	24
14.	Notes	नोट्स (टिप्पणियां)	26

Introduction - भूमिका

• Hello!

नमस्कार!

• How are you?

तुम कैसे हो?

• Good morning.

गुडमॉर्निंग (सुप्रभात)।

• What is your name?

तुम्हारा नाम क्या है?

• My name is _____.

मेरा नाम _____ है।

• How old are you?

तुम कितने वर्ष के हो?

• I am _____ years old.

मैं _____ वर्ष का हूँ।

• I am your teacher.

मैं तुम्हारा/तुम्हारी शिक्षक/शिक्षिका हूँ।

• Come here.

इधर आओ।

• Please sit down.

कृपया बैठो।

• **I will take you round the school.**

मैं तुम्हें स्कूल दिखाने ले चलता हूँ।

• **Come with me.**

मेरे साथ आओ।

• **It is assembly time.**

असेम्बली का समय हो गया है।

• **We have to go into the hall.**

हमें हॉल में जाना है।

• **This is your classroom.**

यह तुम्हारी कक्षा है।

• **This is the toilet.**

यह टॉयलेट है।

• **It is dinner time.**

अभी खाने का समय है।

• **It is time to go home now.**

अभी घर जाने का समय है।

School office

स्कूल का कार्यालय

hall

हॉल

cafeteria

जलपानघर (कैफेटेरिया)

library

पुस्तकालय

Family and Background Information

परिवार और बैकग्राउंड की जानकारी

- **Which languages do you speak?**
तुम कौन-कौनसी भाषाएं बोलते/बोलती हो?
- **Does anyone in your family speak English?**
क्या तुम्हारे परिवार में कोई अंग्रेजी बोलता है?
- **Can somebody in your family help you with your homework?**
क्या तुम्हारे परिवार में कोई होमवर्क में तुम्हारी सहायता कर सकता/सकती है?
- **Does your mum go to work?** Yes No
क्या तुम्हारी मां काम पर जाती हैं? हां नहीं
- **Who brings you to school?**
तुम्हें कौन स्कूल लेकर आता/आती हैं?
- **Who do you go home with?**
तुम किसके साथ घर जाते/जाती हो?
- **How do you come to school?**
तुम स्कूल कैसे आते/आती हो?

mother father
मां पिता

sister
बहन

brother
भाई

aunt
चाची/मामी आदि

uncle cousin
चाचा/मामा मौसेरा/चचेरा भाई या बहन

grandmother **grandfather**
दादी/नानी दादा/नाना

- I can speak _____ .
मैं _____ बोल सकता/सकती हूँ।
- I have _____ sister and _____ brother.
मेरे _____ बहन और _____ भाई हैं।
- My _____ can speak a little English.
मेरे/मेरी _____ थोड़ी अंग्रेजी बोल सकते/सकती हैं।
- My _____ can speak English well.
मेरे/मेरी _____ अच्छी तरह से अंग्रेजी बोल सकते/सकती हैं।
- My _____ can help me with homework.
मेरे/मेरी _____ होमवर्क में मेरी सहायता कर सकते/सकती हैं।
- My _____ brings me to school.
मेरे/मेरी _____ मुझे स्कूल लेकर आते/आती हैं।
- I go home with my _____ .
मैं अपने _____ के साथ घर जाता/जाती हूँ।
- I walk to school
मैं चल कर स्कूल आता/आती हूँ।
- I come by bus.
मैं बस से आता/आती हूँ।
- I come by car.
मैं गाड़ी से आता/आती हूँ।
- I come to school on my own.
मैं अपने आप स्कूल आता/आती हूँ।

Educational Background - शैक्षिक बैकग्राउंड

- Which class were you in before you came to England?
इंग्लैंड आने से पहले तुम किस कक्षा में थे/थीं।
- At what age do you start school in _____ ?
_____ में तुम किस उम्र से स्कूल आरंभ करते हो?
- Which language did you use at school?
तुम स्कूल में किस भाषा का प्रयोग करते/करती थे/थीं।
- Did you learn any other languages at school?
क्या तुमने स्कूल में कोई और भाषाएं सीखीं थीं?
- Did you learn English in your school?
क्या तुमने अपने स्कूल में अंग्रेजी भाषा सीखी थी ?
- How many years did you study English as a foreign language?
तुमने कितने वर्षों तक एक विदेशी भाषा के रूप में अंग्रेजी सीखी है?
- Did you take any extra lessons after school?
क्या तुम स्कूल के बाद कोई अतिरिक्त शिक्षा लेते/लेती थे/थीं?
- Do you play any musical instruments?
क्या तुम कोई वाद्य यंत्र बजाते/बजाती हो?
- I can read and write _____ .
मैं _____ पढ़ और बोल सकता/सकती हूं।

• Circle the subjects you studied at school.

उन विषयों पर गोल चिह्न लगाओ जिन्हें तुम स्कूल में पढ़ते/पढ़ती थे/थीं।

maths

गणित

science

विज्ञान

physics

भौतिक-विज्ञान (फिजिक्स)

biology

जीव-विज्ञान (बायॉलजी)

chemistry

रसायन-विज्ञान(केमिस्ट्री)

geography

भूगोल

history

इतिहास

music

संगीत

art

कला

religion

धर्म

sports

खेल-कूद

physical

exercise

शारीरिक व्यायाम

• Which of these subjects did you study in English?

तुम इनमें से कौनसे विषयों को अंग्रेजी में पढ़ते/पढ़ती थीं?

• My favourite subject is _____.

मेरा प्रिय विषय _____ है।

• I also enjoy _____ very much.

मुझे _____ भी बहुत अच्छा लगता है।

• I am good at _____ .

मैं _____ अच्छा/अच्छी हूँ।

• I can play the _____ .

मैं _____ बजा सकता/सकती हूँ।

School Routines - स्कूल का रूटीन

- School begins at _____ and ends at _____ .

स्कूल _____ बजे आरंभ होता है और _____ बजे समाप्त होता है।

- The first lesson is at _____ .

पहला पाठ _____ बजे है।

- There is a morning break at _____ for _____ minutes.

_____ बजे _____ मिनट के लिए सुबह का ब्रेक होता है।

- Lunch is at _____ for _____ hour and _____ minutes.

_____ बजे _____ घंटे और _____ मिनट के लिए दोपहर के भोजन का समय होता है।

- There are _____ lessons in the day.

दिन में _____ पाठ हैं।

- There is a period where you will meet your tutor. This is at _____.

एक ऐसी समय अवधि है जिसके दौरान तुम अपने शिक्षक से मिलोगे/मोलोगी। यह _____ बजे है।

- You can borrow books from the school library.

तुम स्कूल के पुस्तकालय से किताब उधार ले सकते/सकती हो।

- Each lesson takes place in a different room. The number of the room is written on your time-table.
प्रत्येक पाठ एक अलग कमरे में होता है। तुम्हारे टाइम-टेबल (समय सारिणी) में कमरे का नंबर लिखा है।
- You can either bring a packed lunch to school or have a school dinner.
तुम या तो स्कूल में घर से खाना ला सकते/सकती हो या स्कूल का भोजन (स्कूल डिनर) खा सकते/सकती हो।
- PE (games lessons) will be on _____. You will need to bring your PE kit to school.
पी.ई (खेल कूद के अभ्यास) _____ को होते हैं। तुम्हें अपने पी.ई किट को स्कूल में लाने की जरूरत है।
- The PE kit is clothes you need for your games lesson.
पी.ई किट का अर्थ है वह कपड़े जो तुम्हारे खेल कूद के अभ्यास के लिए जरूरी हैं।

school dinner

स्कूल डिनर

Games lessons

खेल-कूद के अभ्यास

football

फुटबॉल

netball

नेटबॉल

clothes

कपड़े

shorts

शॉर्ट्स

trainers

ट्रेनर्स

tracksuit

ट्रैकसूट

T-shirt

टी-शर्ट

Asking for Help - मदद मांगना

- **Could you please show me the way to the toilet.**

क्या आप मुझे कृपया बाथरूम तक का रस्ता दिखा सकते हैं।

- **I can't find my:**

मुझे मेरी/मेरा नहीं मिल रही/रहा है

bag

बस्ता

book

किताब

pen

कलम

pencil-case

पेंसिल केस

money

पैसे

diary

डायरी

exercise book

एक्सरसाइज कापी

timetable

टाइम टेबल

lunch-box

लंच-बॉक्स

coat

कोट

- **Where is the library?**

पुस्तकालय कहाँ है?

- **How long can I borrow the books for?**

मैं कितने समय के लिए किताबों को उधार ले सकता/सकती हूँ?

- **Where is this room?**

यह कमरा कहाँ है?

- **I don't know where to go.**

मुझे नहीं पता है कि मुझे कहाँ जाना है।

Question Words - प्रश्नबोधक शब्द

- How?
कैसे?
- What?
क्या?
- When?
कब??
- Where?
कहाँ?
- Which?
कौनसा?
- Who?
कौन?
- Whose?
किसका?
- Why?
क्यों?

Using a Dictionary – शब्दकोष का प्रयोग

- **Do you know the English alphabet?**
क्या तुम्हें अंग्रेजी वर्णमाला पता है?
- **Do you know how to use a dictionary?**
क्या तुम्हें शब्दकोष का प्रयोग करना आता है?
- **Do you have an English / Hindi dictionary?**
क्या तुम्हारे पास अंग्रेजी/हिन्दी शब्दकोष है?
- **Write the meanings next to each word.**
प्रत्येक शब्द के पास उसका अर्थ लिखो।
- **Do you have a dual language dictionary at home?**
क्या तुम्हारे पास घर में दो भाषाओं वाला शब्दकोष है?
- **Keep a dictionary on your desk in class every day.**
प्रत्येक दिन अपने डेस्क पर एक शब्दकोष रखो।
- **You will need a dictionary for homework.**
होमवर्क के लिए तुम्हें एक शब्दकोष की आवश्यकता होगी।
- **Find the meanings of these words in the dictionary and write them down.**
शब्दकोष में इन शब्दों का अर्थ ढूंढ कर लिखो।

- **Write the meanings in Hindi.**
अर्थों को हिन्दी (आपकी भाषा) में लिखो।
- **Write the meanings above the words on the worksheet.**
वर्कशीट में शब्दों के ऊपर उनके अर्थ को लिखो।
- **This is a word book for you to write useful English words in.**
यह तुम्हारे लिए एक वर्ड बुक है जिसमें तुम सहायक अंग्रेजी शब्द लिख सकते/सकती हो।
- **We will write the words in alphabetical order.**
हम वर्णमाला के अनुसार शब्दों को लिखेंगे।
- **You must keep this word-book with you in class and look up meanings when you need to.**
तुम्हें अवश्य ही कक्षा में यह वर्ड-बुक अपने पास रखनी चाहिए और जरूरत पड़ने पर उसमें लिखे अर्थों को देखना चाहिए।
- **We will make a list of important words for each topic.**
हम प्रत्येक विषय के लिए जरूरी शब्दों की सूची बनाएंगे।
- **When you study this topic in class, you can look up meanings in the list of topic words. This will be easier than finding words in the dictionary.**
जब तुम कक्षा में उस विषय को पढ़ोगे/पढ़ोगी तो तुम उस विषय की शब्द सूची में अर्थ को देख सकते हो। यह शब्दकोष में शब्दों को ढूँढने से अधिक आसान होगा।

Classroom Instructions - कक्षा में दिए गए निर्देश

- **Read this.**
इसे पढ़ो।
- **Copy this.**
इसे कापी करो।
- **Say it in English / Hindi.**
इसे अंग्रेजी/ में बोलो।
- **Do you know this word?**
क्या तुम्हें यह शब्द पता है?
- **Repeat after me.**
मेरे बाद दोहराओ।
- **Cut out this picture.**
इस छवि को काट कर निकालो।
- **Colour in the picture.**
इस छवि को रंग करो।
- **Paste it in your book.**
इसे अपने पुस्तक में चिपकाओ।
- **Have you studied this before?**
क्या तुमने पहले इसे पढ़ा है?

- **Did you understand this?**
क्या तुम्हें यह समझ में आया?
- **Ask for help if you don't understand.**
अगर तुम्हें समझ में नहीं आया तो मदद मांगो।
- **Put these in order.**
इन्हें सही क्रम में लगाओ।
- **Copy this into your exercise book.**
इसे अपनी एक्सरसाइज कापी में लिखो।
- **Where is your list of topic words?**
तुम्हारी विषय संबंधी शब्दों की सूची कहाँ है?
- **Find the meanings of the marked words and write them alongside in Hindi.**
चिह्नित शब्दों का अर्थ ढूंढो और उन्हें साथ-साथ हिन्दी में लिखो।
- **Where is your:**
तुम्हारा निम्नलिखित सामान कहाँ है:

Dictionary
शब्दकोश (डिक्शनरी)

word book
वर्ड बुक

reading book
रीडिंग बुक

PE Kit
पी.ई किट

diary
डायरी

planner
प्लैनर

exercise book
एक्सरसाइज कापी

- **Draw a diagram and label it. Write the words in the correct place in both English and Hindi.**
चित्र बनाओ और उसे लेबल करो। अंग्रेजी और हिन्दी दोनों में सही जगह पर शब्दों को लिखें।
- **Write the story in Hindi.**
कहानी को हिन्दी में लिखो।

Homework - होमवर्क

- You will get homework every _____ .
तुम्हें हर _____ में होमवर्क मिलेगा।
- Write it down in your homework diary / planner.
इसे अपनी होमवर्क डायरी/प्लैनर में लिख लो।
- This is for homework. Bring it to school on _____ .
यह होमवर्क के लिए है। _____ को स्कूल लेकर आना।
- Finish this at home and give it to me on _____ .
इसे घर पर पूरा कर के _____ को मुझे देना।
- Do you understand what you have to do?
क्या तुम समझते/समझती हो कि तुम्हें क्या करना है?
- Can somebody at home help you with this work?
क्या घर पर कोई इस काम में तुम्हारी मदद कर सकता है?
- Ask your _____ to explain this to you. We will do this in class on _____ .
अपने _____ से कहें कि वह आपको यह समझाए। हम _____ पर इसे कक्षा (क्लास) में पढ़ेंगे।
- Ask your _____ to help you to translate this into English.
अपने _____ से कहें कि वह अंग्रेजी में इसका अनुवाद करने में आपकी सहायता करे।

Asking about Homework – होमवर्क के बारे में पूछना

- **What should I do for homework?**
मुझे होमवर्क के लिए क्या करना है?
- **I don't understand the homework task.**
मुझे होमवर्क का काम समझ में नहीं आ रहा है।
- **I couldn't do the homework because I didn't know what to do.**
मैंने होमवर्क नहीं किया क्योंकि मुझे पता नहीं था कि क्या करना है।
- **My family cannot help me with this homework.**
मेरा परिवार इस होमवर्क में मेरी सहायता नहीं कर सकेगा।
- **I have done this homework. Who should I give it to?**
मैंने यह होमवर्क कर लिया है। मैं इसे किस को दूँ?
- **I forgot to bring my homework to school.**
मैं अपना होमवर्क स्कूल लाना भूल गया/गई।

• When is the homework for?

यह होमवर्क कब के लिए है?

Monday

सोमवार

Tuesday

मंगलवार

Wednesday

बुधवार

Thursday

बृहस्पतिवार

Friday

शुक्रवार

Saturday

शनिवार

Sunday

रविवार

yesterday

पिछले दिन

today

आज

tomorrow

कल

last week

पिछले सप्ताह

next week

अगले सप्ताह

this week

इस सप्ताह

Feeling unwell

बीमार महसूस करना

- I am not feeling well.
मेरी तबीयत ठीक नहीं लग रही है।
- I want to call my mum / dad / aunt.
मुझे मेरे माता/ पिता/ चाची/मामी/बुआ को कॉल करना है।
- I would like to go home.
मुझे घर जाना है।
- My head is hurting.
मेरे सर में दर्द हो रहा है।
- My stomach is hurting.
मेरे पेट में दर्द हो रहा है।
- I am hungry.
मुझे भूख लगी है।
- I need a drink of water.
मुझे पानी पीना है।
- I am feeling cold.
मुझे ठंड लग रही है।
- I am feeling home-sick.
मुझे घर की याद आ रही है।
- I fell over and hurt myself.
मैं गिर गया/गई और मुझे चोट लगी है।

Bullying

डराना-धमकाना

- A boy / a girl / some pupils are teasing me.

एक लड़का/एक लड़की/कुछ छात्र मुझे सता रहे हैं।

- _____ is making fun of my name.

_____ मेरा मजाक उड़ा रहा/रही है।

- Some pupils are being nasty to me at lunchtime / during break / in the class.

दोपहर के भोजन (लंचटाइम)/ब्रेक में/कक्षा में कुछ छात्र मेरे साथ बुरा बर्ताव कर रहे हैं।

- I don't know who these pupils are.

मैं नहीं जानता कि वह छात्र कौन हैं।

push

धक्का मारना

hurt

चोट

shout

चिल्लाना

ignore

अनदेखा करना

laugh

हंसना

call names

गाली देना

tease

चिढ़ाना

hit

मारना

School Trip - स्कूल द्वारा आयोजित यात्रा (स्कूल ट्रिप)

- Your class will be going on a school trip _____ .
तुम्हारी कक्षा _____ स्कूल ट्रिप पर जा रही है।

- The trip is to a:
यह ट्रिप निम्नलिखित स्थान के लिए है:

science museum

विज्ञान म्यूजियम

history museum

इतिहास का म्यूजियम

exhibition

प्रदर्शनी

theatre

नाटक

historical building

ऐतिहासिक बिल्डिंग

a town

एक शहर

- This letter is about the school trip. Take this letter home and show it to your mum / dad / aunt.

यह चिट्ठी स्कूल ट्रिप के बारे में है। इस चिट्ठी को घर ले जाकर अपने माता/पिता/चाची या मामी या बुआ को दिखाओ।

- Ask your mum / dad / aunt to sign the letter to say that you can go on the trip. Bring this back to school and give it to the teacher.

अपने माता/पिता/चाची या मामी या बुआ से कहो कि वे इस चिट्ठी पर हस्ताक्षर कर के कहें कि तुम इस यात्रा पर जा सकते हो। इसे स्कूल वापस लाओ और शिक्षक को दे दो।

- You will not be able to go unless your parent or aunt signs the letter.

जब तक तुम्हारे माता या पिता या चाची या मामी या बुआ इस चिट्ठी पर दस्तखत न करें तब तक तुम नहीं जा पाओगे/पाओगी।

- You will travel by coach / train.

तुम कोच/ट्रेन से यात्रा करोगे/करोगी।

- The coach will leave the school at _____ and return at _____ .

कोच _____ बजे स्कूल से निकलेगी और _____ बजे वापस लौटेगी।

- You will need to be in school by _____ .

तुम्हें _____ बजे तक स्कूल में होना चाहिए।

- The children will be taking some money along to spend.

You can take £ _____ .

बच्चे खर्च करने के लिए कुछ पैसे ले जाएंगे। तुम £ _____ ले सकते/सकती हो।

- You will be able to buy drinks and snacks on the trip.

तुम ट्रिप पर पेय पदार्थ और हल्का नाश्ता खरीद सकोगे/सकोगी।

- You will need to take a packed lunch along.

तुम्हें घर से खाना लाना पड़ेगा।

- Bring a: raincoat / jacket / umbrella.

यह लेकर आना: रेनकोट / जैकेट / छाता।

School Holidays - स्कूल की छुट्टियां

- There are holidays at the end of each term.
प्रत्येक सत्र के अंत में छुट्टियां होती हैं।
- Term starts on _____.
सत्र _____ पर शुरू होता है।
- Term finishes on _____.
सत्र _____ पर समाप्त होता है।
- Come to school on _____.
_____ पर स्कूल आना।
- Next week is half-term. School will be closed.
अगला सप्ताह हाफ-टर्म है। स्कूल बंद रहेगा।
- School will start again on _____.
स्कूल फिर से _____ पर शुरू होगा।
- _____ is a holiday.
_____ एक छुट्टी है।
- School will be closed for:
स्कूल इतने समय के लिए बंद रहेगा

1 week

2 weeks

6 weeks

1 सप्ताह

2 सप्ताह

6 सप्ताह

- _____ is a non-uniform day. It is a special day when the pupils don't wear their uniform to school.

_____ एक नॉन-यूनिफॉर्म दिन है। यह एक विशेष दिन है जब छात्रों को स्कूल यूनिफॉर्म पहन कर स्कूल आने की आवश्यकता नहीं है।

Spring term

वसंत काल का सत्र (स्प्रिंग टर्म)

Summer term

गर्मियों का सत्र (समर टर्म)

Autumn term

शरद काल का सत्र (ऑटम टर्म)

Easter holidays

ईस्टर की छुट्टियां

Summer holidays

गर्मी की छुट्टियां

Christmas holidays

क्रिसमस की छुट्टियां

Notes - नोट्स (टिप्पणियां)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Notes - नोट्स (टिप्पणियां)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Notes - नोट्स (टिप्पणियां)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....